



REPUBLIC OF ALBANIA
UNIVERSITY OF TIRANA
FACULTY OF FOREIGN LANGUAGES
DEPARTMENT OF ENGLISH



**COURSE SYLLABUS
INTERPRETING C-A**

Contact classes: 8ETCS, 80 contact classes, 15 lectures and 65 seminars
Academic year, term: 2020-2021, year II. term I
Course type: Compulsory
Curricular Course: English as a Foreign Language C1, MSc "Technical and Literary Translation and Interpreting"
Code of Ethics: Code of ethics of UT (Articles 4, 6, 7, 9)

SUMMARY AND LEARNING OUTCOMES :

This course aims to give students theoretical and practical knowledge of the different ways of conference interpreting and enable students to interpret in conferences in different domains. The course aims to encourage students to deepen their work in research on interpretation. The course is theoretical in the form of lectures and practical in the laboratory where students conduct conference simulations where they put into practice their skills in consecutive, simultaneous interpretation and sight translation. Through various exercises, students aim to improve their skills of accurately understanding messages, thinking, their logical processing, anticipation and reformulation of the speaker's ideas.

Course objectives:

equipping students with the necessary knowledge on the techniques and skills used in conference interpretation;

training students in note-taking techniques; predicting, analyzing, processing and reformulating messages;

providing a gradual transition to the interpreting profession through the acquisition of interpretation skills in real life;

providing guidance on the code of ethics and conduct of interpreters;

enabling students to reflect and critically evaluate their own and peer interpretation;

creating students' public speaking skills.